

# Tge pensan parlamentaris grischuns da «l'iniziativa per dar vigur»

La fatschenta è tractandada per damaun

DA CLAUDIA CADRUVI / ANR

■ **Damaun discuta il cussegl nazional l'iniziativa da la pps. Ins vegn a sa stgaurar davart la dumonda: Duain ins suttametter l'iniziativa entira ed entratga a la votaziun dal pievel u duain ins declarar ina part sco nunvalaivla?**

La pps ha per mira che l'anteriura iniziativa per repatriar esters criminals vegnia realisada a moda stricta. Cun l'iniziativa per dar vigur (tudestg «Durchsetzungsinitiative») ha la partida mess sin maisa in entir catalog da delicts. Sch'in ester commetta in tal delicts ston las dretgiras renviar el ord Svizra – nun ch'ins violass cun ina repatriaziun dretg internaziunal stringent. Tge che vala sco dretg stingent definescha l'iniziativa gist era anc.

## Dal tut nunvalaivel?

Il cussegl federal na va betg d'accord cun la definiziun stretga dal dretg internaziunal stringent. El vul ch'il parlament decleria questa part da l'iniziativa sco nunvalaivla e ch'ins suttamettia al pievel be il rest.

La pbd è sin la lingia dal cussegl federal. «I s'enclegia da sez che nus n'essan betg pronts da metter en dumonda il dretg internaziunal», di cusseglier nazional *Hansjörg Hassler* (pbd/GR). Areguard la votaziun futura agiunta el: «Ins vegn a stuar dir cleramain al pievel che quest'iniziativa n'è betg exequibla.»

L'ala sanestra giess il pli gugent anc pli lunsch. «Nus lessan declarer l'iniziativa per nunvalaivla», di cussegliera nazionala *Silva Semadeni* (ps/GR). En la cumissiun na saja questa posiziun dentant betg passada atras, uschia ch'ins seguia damaun en la debatta er il cussegl federal.

## In agir «cunter cor»

«Nus sperain che la pps tiria enavos quest'iniziativa», di *Martin Candinas* (pcd/GR). La tactica da sia partida saja la medema sco quella da la cumissiun predeberanta: Ils puncts impurtants da l'iniziativa vegnan surpigliads en la lescha che definescha l'iniziativa da repatriament. Sche las pretensiuns principalas da la pps sajan ademplidas entaifer la lescha saja la schanza gronda



**La pps ha per mira che l'anteriura iniziativa per repatriar esters criminals vegnia realisada a moda stricta.**

KEYSTONE

che l'iniziativa per dar vigur vegnia re-tratga.

Ins ageschia en sasez cunter cor, conceda Candinas. «Noss giurists dian gea ch'i na dastgia betg esser ch'ins valiteschia tuts tuttina, independentamain da l'autezza dal chasti.» Il pievel haja dentant decidì da repatriar esters criminals. «Nus stuan pia era metter enturn quai.»

Concernent la passascha davart il dretg internaziunal stringent pledescha la pcd medemamain per nunvalaivladad.

## La posiziun classica dals iniziants

«Las dretgiras giuditgeschan gugent il cas singul», constatescha cusseglier nazional

*Heinz Brand* (pps/GR). Malgrà l'iniziativa da repatriament sa sminueschia il dumber d'expulsiuns. Da repatriar ina persuna daventia adina pli e pli cumplitgà. Sia partida veglia perquai cuntanscher in automatissem cun l'iniziativa per dar vigur. Sche esters commettian tscherts delicts na dettia quai nagina permissiun da dimora pli.

Davart la pussaivladad da retrair l'iniziativa na vul Brand betg discurre avant che la lescha cun ils detagls davart repatriaments n'è betg vegnida tractada en il parlament. «Nus spetgoin e lain guardar tge che vegn ora.» Brand ha plitost dubis che la lescha vegnia formulada stricta avunda per trair enavos l'iniziativa.

## Co la pps definescha il dretg stringent

Sco dretg internaziunal stringent less la pps laschar valair sulet suandants disposiziuns: il scumond da torturar, il scumond da sclavaria, il scumond dal genocid, il scumond d'ina guerra d'assagl ed il scumond d'expulsar ina persuna en il pajais nua ch'i smantscha mort e tortura.

En ses messadi fa il cussegl federal attent che questa definiziun excludia

impurtantas disposiziuns da la convenziun europeica per dretgs umans. Perfin il dretg internaziunal da guerra cun sias disposiziuns incontestadas na chatta nagina menziun en la definiziun da la pps.

La Svizra sco pajais singul na possia betg schlargiar u limitar la definiziun dal dretg stingent, scriva il cussegl federal.